



AGA ERA

N° de modèle : 110-3i

Guide d'installation

AVERTISSEMENT !

Veillez lire les avis d'avertissement et de mise en garde au début de ce chapitre. Si les informations contenues dans ces instructions ne sont pas suivies, des dégâts matériels ou des blessures pourraient se produire.

NE PAS stocker ou utiliser d'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.

L'installation et la maintenance doivent être réalisées par un installateur qualifié ou un service de maintenance.

AVERTISSEMENT ! Cet appareil doit être installé avec un dispositif adapté permettant une déconnexion permanente des conducteurs phase et neutre.

Pendant l'installation ou la déconnexion avant toute intervention sur le système électrique, l'appareil doit être déconnecté de manière permanente des conducteurs d'alimentation (phase) et neutre.

AVERTISSEMENT : CETTE UNITÉ EST LOURDE, UN ÉQUIPEMENT APPROPRIÉ ET UNE MAIN-D'ŒUVRE ADÉQUATE DOIVENT ÊTRE UTILISÉS POUR DÉPLACER LA CUISINIÈRE AFIN D'ÉVITER D'ENDOMMAGER L'UNITÉ OU LE SOL.

RAPPEL, lors du remplacement d'une pièce sur cet appareil, n'utiliser que des pièces de rechange dont vous avez la certitude qu'elles sont conformes aux spécifications de sécurité et de performance nécessaires.

NE PAS utiliser de pièces reconditionnées ou copiées qui n'ont pas été clairement autorisées par AGA.

VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL ET LES CONSERVER DANS UN ENDROIT SÛR POUR TOUTE RÉFÉRENCE FUTURE.

Table des Matières

1. Santé et sécurité	1
Culottage Des Plaques Chauffantes Et Des Fours	2
2. Exigences d'installation	3
Conditions préalables à la livraison	3
Dimensions de l'appareil - AGA ERA 110-3i	4
Dégagements	5
Dégagement de la poignée du placard de cuisine	6
Alimentation électrique - AGA ERA	7
Cheminement du câble d'alimentation secteur - AGA ERA	8
Schéma de câblage	10

1. Santé et sécurité

Protection des clients

En tant que fabricant responsable, nous prenons soin de nous assurer que nos produits sont conçus et fabriqués pour répondre aux standards de sécurité requis lorsqu'ils sont correctement installés et utilisés.

- ⚠ Ne pas laisser approcher les enfants de moins de 8 ans sans surveillance constante. Le nettoyage et l'entretien ne peuvent en AUCUN cas être effectués par des enfants sans surveillance.**
- ⚠ GARDER LES ENFANTS ÉLOIGNÉS DE L'APPAREIL CAR CERTAINES SURFACES PEUVENT DEVENIR TRÈS CHAUDES.**
- ⚠ AVERTISSEMENT : IL EST POSSIBLE QUE LES PIÈCES ACCESSIBLES CHAUFFENT DURANT L'UTILISATION DE L'APPAREIL. AFIN D'ÉVITER LES BRÛLURES ET DE S'ÉBOUILLANTER, LES ENFANTS DOIVENT ÊTRE MAINTENUS À L'ÉCART.**
- ⚠ AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation, l'appareil chauffe. Il convient de prendre des précautions particulières lorsque vous êtes en contact avec les éléments situés dans les fours.**
- ⚠ AVERTISSEMENT : Les éclaboussures devraient toujours être nettoyées des couvercles de la plaque de cuisson avant d'être ouverts.**
- ⚠ AVERTISSEMENT : Cet appareil n'est pas censé être opéré en utilisant un minuteur externe non approuvé par AGA ou un système de télécommande séparé.**
- ⚠ AVERTISSEMENT : Il est nécessaire de surveiller le processus de cuisson. Les processus de cuisson courte doivent être surveillés de manière continue.**
- ⚠ AVERTISSEMENT : Inflammable, ne pas stocker des produits sur les surfaces de cuisson.**
- ⚠ AVERTISSEMENT : L'utilisation de graisse ou d'huile sur une table de cuisson sans surveillance peut s'avérer dangereuse et provoquer un incendie. NE JAMAIS essayer d'éteindre un feu avec de l'eau, mais éteignez l'appareil et couvrez ensuite les flammes, par exemple au moyen d'un couvercle ou d'une couverture anti-feu.**
- ⚠ IMPORTANT : L'huile présente un risque d'incendie, NE JAMAIS laisser des casseroles contenant de l'huile ou de la graisse sans surveillance pendant le réchauffage ou la cuisson.**
- ⚠ Ne jamais remplir la casserole à plus d'un tiers de graisse ou d'huile.**
- ⚠ L'installation et la maintenance doivent être réalisées par un installateur qualifié ou un service de maintenance.**
- ⚠ AVERTISSEMENT ! Cet appareil doit être installé avec un dispositif adapté permettant une déconnexion**

permanente des conducteurs phase et neutre. Pendant l'installation ou la déconnexion avant toute intervention sur le système électrique, l'appareil doit être déconnecté de manière permanente des conducteurs d'alimentation (phase) et neutre.

- ⚠ Si un câble d'alimentation est endommagé, le fabricant, son agent de service ou tout autre personnel qualifié se doit de le remplacer afin d'éviter tout accident.**

Cet appareil a un mode de fonctionnement monophasé. Pour les installations à 2 ou 3 phases, un kit adaptateur optionnel peut être fourni (Pièce n° AE4M280352).

- ⚠ NE PAS utiliser de nettoyeur vapeur pour nettoyer votre cuisinière.**
- ⚠ Afin d'éviter toute surchauffe, NE PAS installer la cuisinière derrière une porte décorative.**
- ⚠ Pour une installation correcte des grilles de four, se référer à les instructions de l'utilisateur.**
- ⚠ NE PAS utiliser d'éponges abrasives, de nettoyeurs caustiques, de nettoyeurs pour four ou de raclettes métalliques pour nettoyer les surfaces en émail.**
- ⚠ IMPORTANT : AGA conseille d'utiliser les nettoyeurs approuvés par la Vitreous Enamel Association pour nettoyer les surfaces en émail vitrifié de ce produit.**
- ⚠ NE PAS mettre les portes du four ni les plaques d'assise au lave-vaisselle.**
- ⚠ Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.**

Base et foyer de la cuisinière

Il est primordial que la base ou le foyer sur lequel repose la cuisinière soit à niveau et puisse supporter le poids total d'un ou des deux éléments.

Le cache socle frontal peut être retiré et ne doit pas être obstrué par le revêtement de sol ou le carrelage. Si nécessaire, placer la cuisinière en position surélevée par rapport au carrelage de façon à assurer que la plinthe puisse être retirée.

Français

Les enfants à partir de 8 ans peuvent se servir de l'appareil, de même que toute personne à mobilité réduite, souffrant d'une déficience sensorielle ou d'un handicap mental, ou encore d'un manque d'expérience et de connaissances, dès lors qu'ils sont sous surveillance ou s'ils ont reçu les consignes concernant l'utilisation dudit appareil en toute sécurité, et qu'ils comprennent les dangers encourus.

L'appareil peut contenir certains des matériaux indiqués ci-dessous. Il est de la responsabilité des Utilisateurs/ Installateurs de s'assurer de porter les vêtements de protection nécessaires lors de la manipulation, si nécessaire, les pièces concernées contenant l'un des matériaux suivants pouvant être interprétés comme étant dangereux pour la santé et la sécurité, voir les informations ci-dessous.

Colles et Mastics

Attention, s'ils sont encore sous forme liquide, utiliser un masque et des gants jetables.

Fil de verre, Laine minérale, Isolants, fibre de céramique

Peuvent être dangereux s'ils sont inhalés. Peuvent irriter la peau, les yeux, le nez et la gorge. En cas de manipulation, évitez tout contact avec la peau et les yeux. Utiliser des gants jetables, des masques et une protection pour les yeux. Ensuite, se laver les mains et les autres parties exposées. Lors de l'élimination du produit, diminuez la poussière à l'aide d'un vaporisateur d'eau, assurez-vous que les pièces sont bien enveloppées.

Généralités

- En cas d'incendie, couvrir la casserole avec un couvercle et couper le courant.
- Éteindre les flammes sur la table de cuisson plutôt que d'essayer de transporter la casserole à l'extérieur.
- Les brûlures et les blessures ont presque toujours lieu lorsqu'on essaye d'emmener la casserole en feu à l'extérieur.

Friture

- Utiliser une casserole profonde, assez grande pour couvrir la zone de cuisson appropriée.

Culottage Des Plaques Chauffantes Et Des Fours

Les plaques chauffantes et les fours de votre appareil AGA Rangemaster sont en fonte et sont très durables, mais la fonte s'oxyde naturellement dans la plupart des environnements.

Toutes les surfaces des fours et de la ou les plaques chauffantes doivent être totalement sèches et uniformément culottées.

L'ensemble des fours et plaques chauffantes doivent être régulièrement culottés avec une huile de cuisson adaptée (voir la remarque sur les points de fumée). Cela se fait en vaporisant ou en frottant de l'huile sur toutes les surfaces en fonte exposées et non revêtues des fours et des plaques chauffantes, puis en les faisant chauffer pour imprégner l'huile dans la surface en fonte. Avec le temps, cela crée une couche de protection qui empêche l'humidité de causer l'oxydation.

Ce processus doit être répété une fois par semaine pendant 6 semaines après réception de l'appareil.

Si à tout moment, votre appareil doit rester un long moment sans être utilisé, le processus de culottage doit être respecté.

Huiles recommandées pour le culottage de la fonte.

La plupart des huiles de cuisson peuvent être utilisées pour culotter la fonte. La température du point de fumée doit être prise en compte. Le tableau ci-dessous liste les huiles adaptées par ordre de point de fumée.

Les valeurs de ce tableau représentent le point de fumée typique des huiles comestibles disponibles commercialement. Les points de fumée peuvent varier dans une huile en raison de facteurs comme les techniques de traitement et/ou les variations de saison.

TYPE d'HUILE	Point de fumée en °C
Huile d'avocat (vierge)	271.1
Huile de carthame	260.0
Huile de son de riz	232.2
Huile de soja	232.2
Huile d'arachide	232.2
Huile de maïs	232.2
Huile de tournesol	226.7
Huile de colza	218.3
Huile de pépins de raisins	215.6
Huile végétale	204.4
Huile d'olive extra vierge	190.6
Graisse végétale	182.2
Huile de coco	176.7

2. Exigences d'installation

CET APPAREIL NE DOIT ÊTRE INSTALLÉ QUE PAR DES INGÉNIEURS COMPÉTENTS AYANT ÉTÉ SPÉCIALEMENT FORMÉS PAR L'USINE SUR LE PRODUIT ET POSSÉDANT L'ÉQUIPEMENT ADÉQUAT.

Malgré quelques exceptions, l'installation de tout type de cuisinière AGA est soumise aux instructions respectives contenues dans le numéro actuel des réglementations du bâtiment. De plus, une autorisation peut être nécessaire, elle doit être demandée séparément.

L'installation de l'appareil doit être conforme aux exigences pertinentes des réglementations de câblage IET et aux réglementations du bâtiment. Elle doit également être conforme à toute exigence des autorités locales.

Dans votre propre intérêt, et afin de s'assurer de la conformité avec la loi, tous les appareils doivent être installés par un ingénieur AGA autorisé ou un distributeur, conformément aux réglementations concernées.

Conditions préalables à la livraison

- L'AGA ERA est livré sur 1 palette.

Il doit y avoir un accès à la cuisine d'une empreinte de 1 120 mm ($44 \frac{3}{32}$ pouces) x 735 mm ($28 \frac{15}{16}$ pouces) pour permettre la manipulation de l'appareil. Un gabarit en bois (patin avec roulettes) d'une dimension de 1 120 mm ($44 \frac{3}{32}$ pouces) x 735 mm ($28 \frac{15}{16}$ pouces) pourrait être utilisé pour vérifier si l'AGA ERA entièrement monté est capable de traverser le terrain et les portes de la propriété jusqu'à sa position d'installation dans la cuisine. Il faut également considérer que la hauteur de l'appareil est de 960 mm ($35 \frac{7}{16}$ pouces) sans la palette et de 1 100 mm ($43 \frac{5}{16}$ pouces) sur la palette. Les obstacles/restrictions de hauteur ne doivent donc pas être négligés.

Si ce patin/gabarit peut être manipulé à travers les terrains et les portes de la propriété, l'AGA ERA peut être installé comme prévu sans reprise.

Dimensions de l'appareil - AGA ERA 110-3i

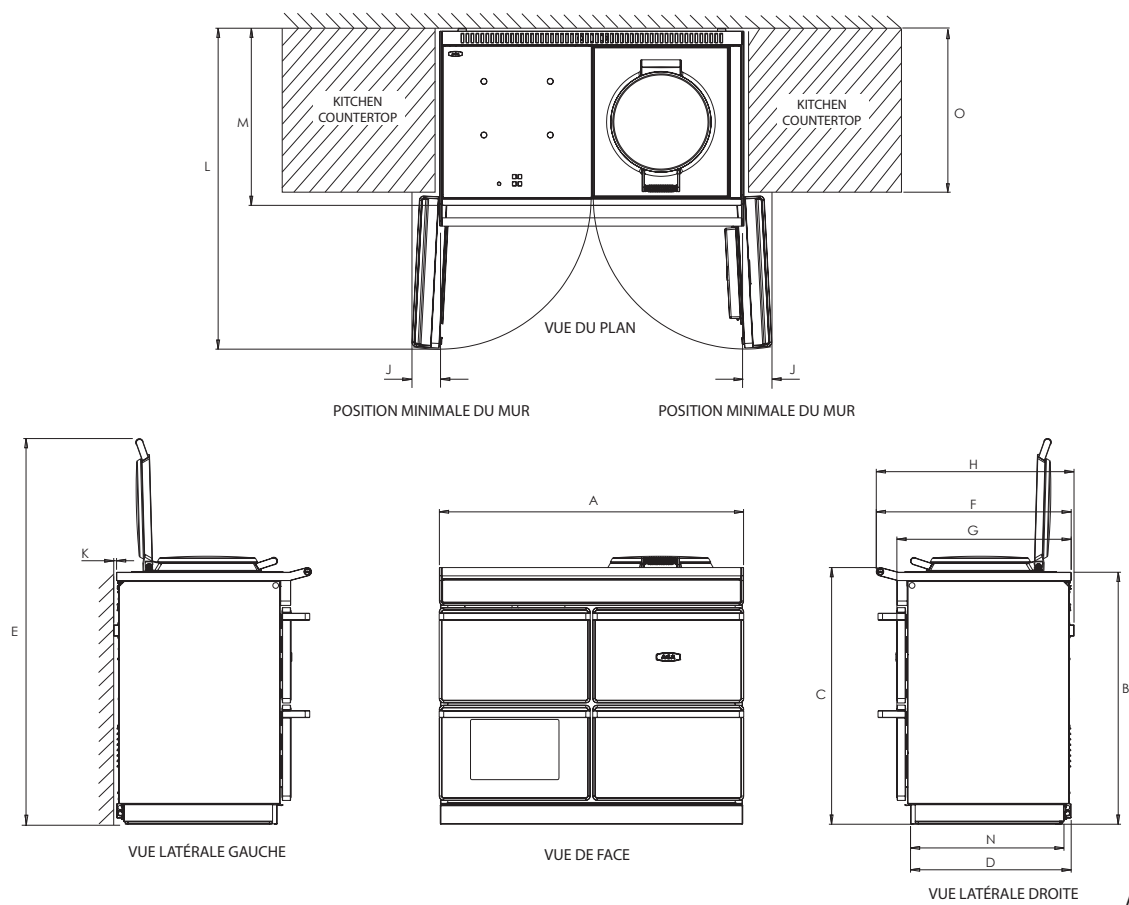


Fig. 2.1 AGDN 100515

	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O
mm	1100	911	928	581	1395	705	630	715	130	10	1150	630	555	600
Pouce	43 ⁵ / ₁₆	35 ⁵⁵ / ₆₄	36 ¹⁷ / ₃₂	20 ²⁵ / ₆₄	54 ⁵⁹ / ₆₄	35 ³ / ₄	24 ⁵ / ₆₄	28 ⁵ / ₃₂	5 ¹ / ₈	²⁵ / ₆₄	45 ⁹ / ₃₂	24 ⁵ / ₆₄	21 ²⁷ / ₃₂	23 ⁵ / ₈

Dimensions de la cuisinière

Pour installer la cuisinière, l'espace requis pour le « corps » de l'appareil doit être augmenté de 10 mm par rapport aux chiffres indiqués ci-dessus. Cela procure une marge de sécurité tenant compte des variations naturelles des dimensions des gros moulages. En particulier, la largeur de l'appareil peut être un problème.

POIDS DE L'APPAREIL

Modèle : AGA ERA - 320 kg - 705 lb

Dégagements

Il est essentiel que la base ou le foyer sur le/laquelle repose la cuisinière soit égale est en mesure de supporter l'entièreté du poids de la cuisinière. il conviendra de respecter les dimensions minimales suivantes :-

Un dégagement minimum de 60 mm ($2\frac{23}{64}$ po) est requis au-dessus de la poignée du couvercle isolant surélevé.

Dégagements latéraux : Un espace de 3 mm ($\frac{1}{8}$ po) est nécessaire de chaque côté entre la plaque supérieure de la cuisinière et les surfaces de travail adjacentes qui peuvent être installées, afin de permettre le retrait en toute sécurité de la plaque supérieure si cela s'avère nécessaire à une date ultérieure.

Lorsque les cuisinières sont montées contre des parois latérales, un dégagement de 130 mm ($5\frac{1}{8}$ po) est requis (plus un espace supplémentaire pour toute poignée de placard) sur les côtés droit et gauche pour permettre l'accès aux portes du four (**Fig. 2.2**).

Si l'AGA est installé dans un recoin en briques, alors l'espace minimum doit être augmenté d'au moins 10 mm au cas où les murs ne seraient pas en angle droit.

En outre, un dégagement minimum de 1 000 mm ($39\frac{3}{8}$ po) doit être disponible à l'avant de la cuisinière pour permettre l'entretien de la cuisinière.

Base et foyer de la cuisinière

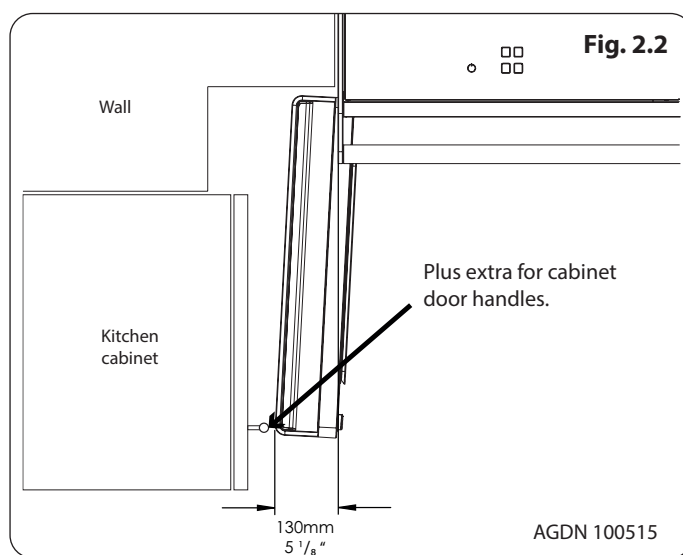
Il est essentiel que la base ou le foyer sur le/laquelle repose la cuisinière soit alignée et en mesure de supporter tout le poids de la cuisinière. La base du socle intégré à l'AGA doit être droite et installée au-dessus du sol fini pour pouvoir s'en servir.

Le cache-socle frontal peut être retiré et ne doit pas être obstrué par le revêtement de sol ou le carrelage. Si nécessaire, placer la cuisinière en position surélevée par rapport aux carrelages de façon à assurer que le socle puisse être retiré. Des cales sont fournies pour éviter tout balancement de l'appareil.

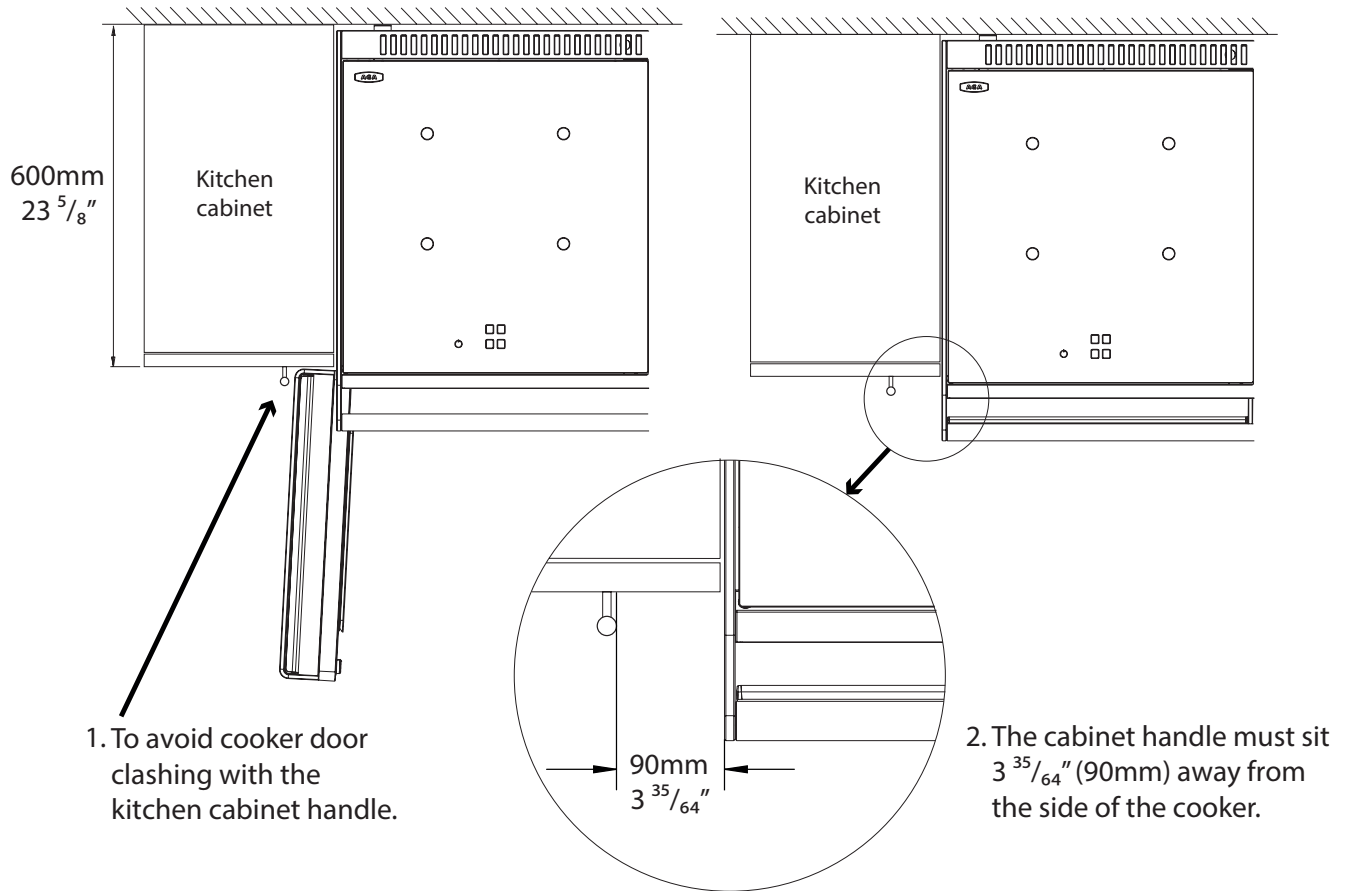
Carrelage

Si la cuisinière est située dans un renforcement ou contre un mur qui sera carrelé, les carreaux ne doivent en aucun cas saillir au-dessus de la plaque du dessus de la cuisinière. Il doit y avoir un espace suffisant pour retirer la plaque chauffante en vue d'un entretien ultérieur.

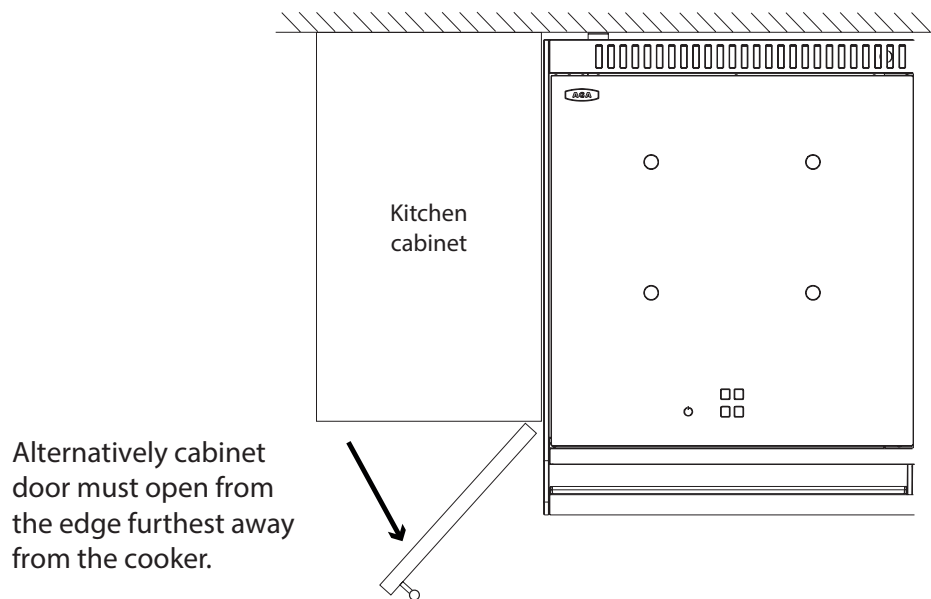
Un espace d'au moins 10 mm ($\frac{25}{64}$ pouce) doit être observé entre l'arrière de la plaque supérieure et le mur derrière l'appareil.



Dégagement de la poignée du placard de cuisine



Or.



Alimentation électrique - AGA ERA

⚠ AVERTISSEMENT : CET APPAREIL DOIT ÊTRE RELIÉ À LA TERRE.

CET APPAREIL EST CONÇU POUR LA TENSION INDIQUÉE SUR LA PLAQUE ARRIÈRE, SE TROUVANT DERRIÈRE LE CACHE-PLINTHE.

SI LE CÂBLE D'ALIMENTATION EST ENDOMMAGÉ, LE FABRICANT, SON AGENT DE SERVICE OU TOUTE AUTRE PERSONNE QUALIFIÉE SE DOIT DE LE REMPLACER AFIN D'ÉVITER TOUT ACCIDENT.

Une alimentation électrique 1 PH, 32 A, 230 V ou 3 PH de 400 V minimum, avec 16 A par phase ~50 Hz avec fusible est requise à côté de l'appareil. Pour une connexion monophasée, une taille de câble minimum de 6 mm² doit être utilisée entre le point de connexion du câble de la cuisinière et le panneau de distribution principal de la maison. Le câblage extérieur à l'appareil doit être installé à l'aide des câbles fournis, conformément aux réglementations de câblage actuelles et toute réglementation locale en vigueur. Si le câble est raccourci, de nouvelles viroles doivent être installées aux conducteurs dénudés.

La méthode de branchement sur la source d'alimentation électrique doit faciliter l'isolation électrique complète de l'appareil, par un interrupteur avec une séparation de contact d'au moins 3 mm sur tous les pôles.

L'isolant ne peut pas être positionné directement au-dessus de la cuisinière, mais plutôt à 2 mètres de l'appareil.

L'isolant peut être séparé du point de raccordement.

Le point de raccordement secteur doit être accessible à l'intérieur des zones indiquées dans les **Fig. 2.3** pour les options de passage de câble.

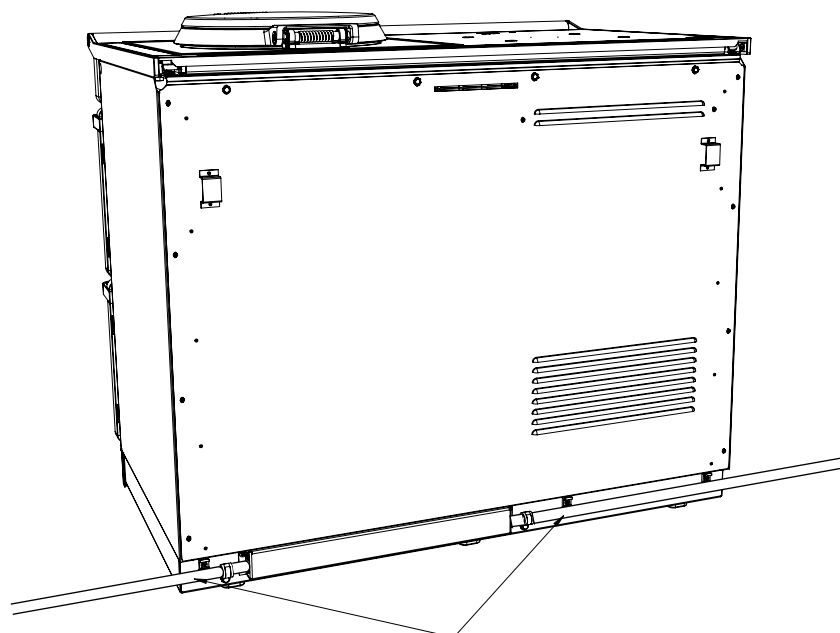
Pour les installations à 2 ou 3 phases, un kit d'adaptateur optionnel peut être fourni (Pièce n° AE4M280354).

Plaque de cuisson à induction

Une alimentation électrique monophasée supplémentaire et séparée est nécessaire.

Alimentation électrique de 230 V ~50 Hz, de 13 ampères, telle qu'un socle à fusible.

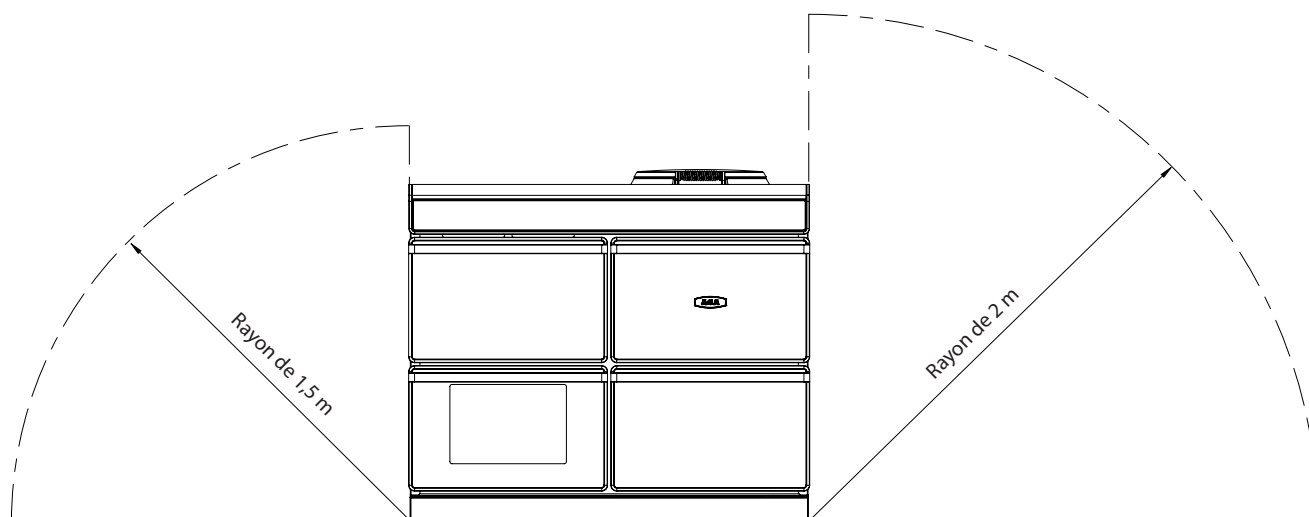
Cheminement du câble d'alimentation secteur - AGA ERA



LE CÂBLE SECTEUR EST ALIMENTÉ PAR LE
PLATEAU DE CONTRÔLE. SORTIE GAUCHE OU
DROITE À TRAVERS LES CONDUITS EN FONCTION
DE LA POSITION DE LA PRISE D'ALIMENTATION.

Fig. 2.3

AGDN 100516

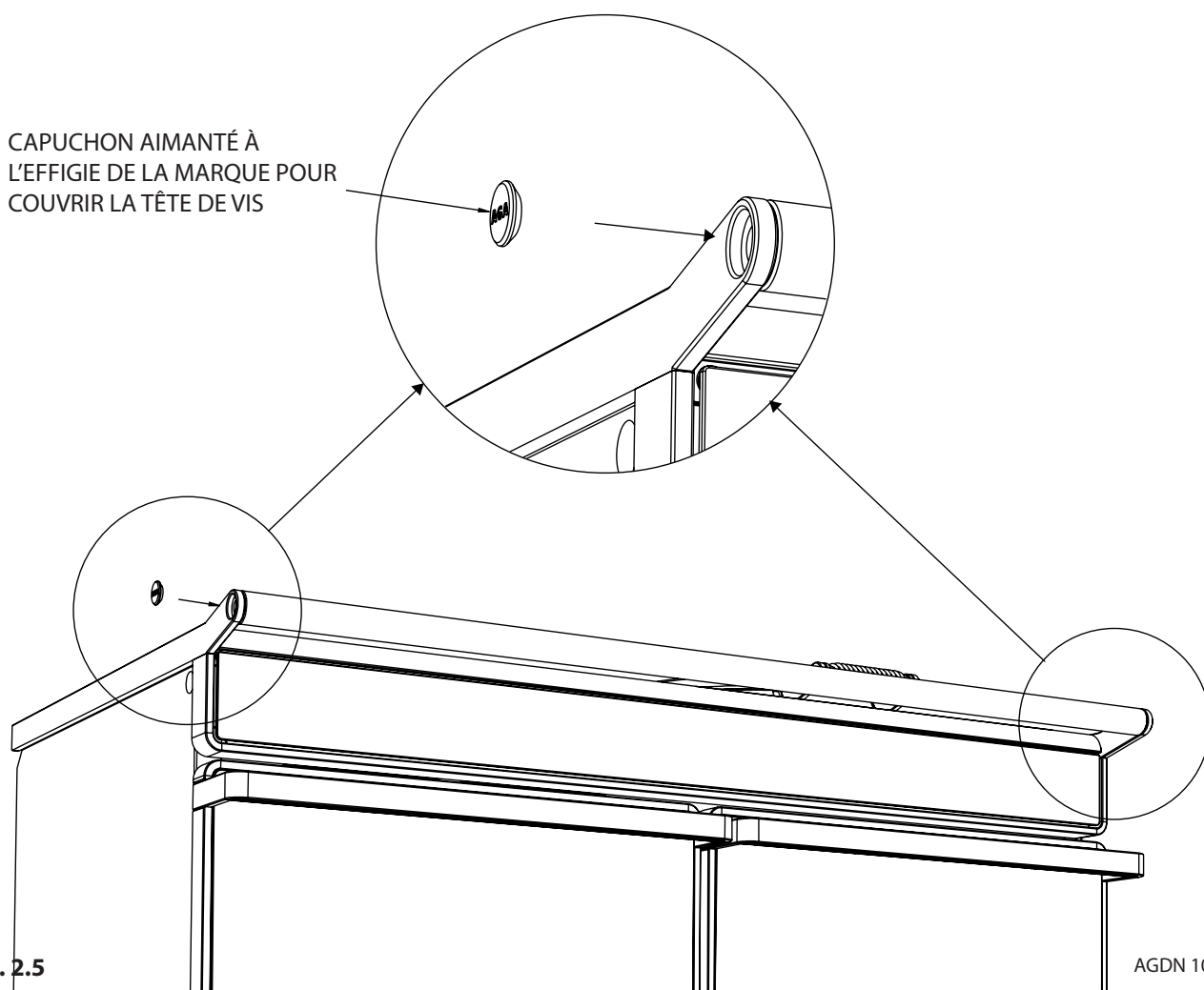


LE BRANCHEMENT À L'ALIMENTATION SECTEUR DOIT SE TROUVER DANS LES ZONES INDIQUÉES.

Fig. 2.4

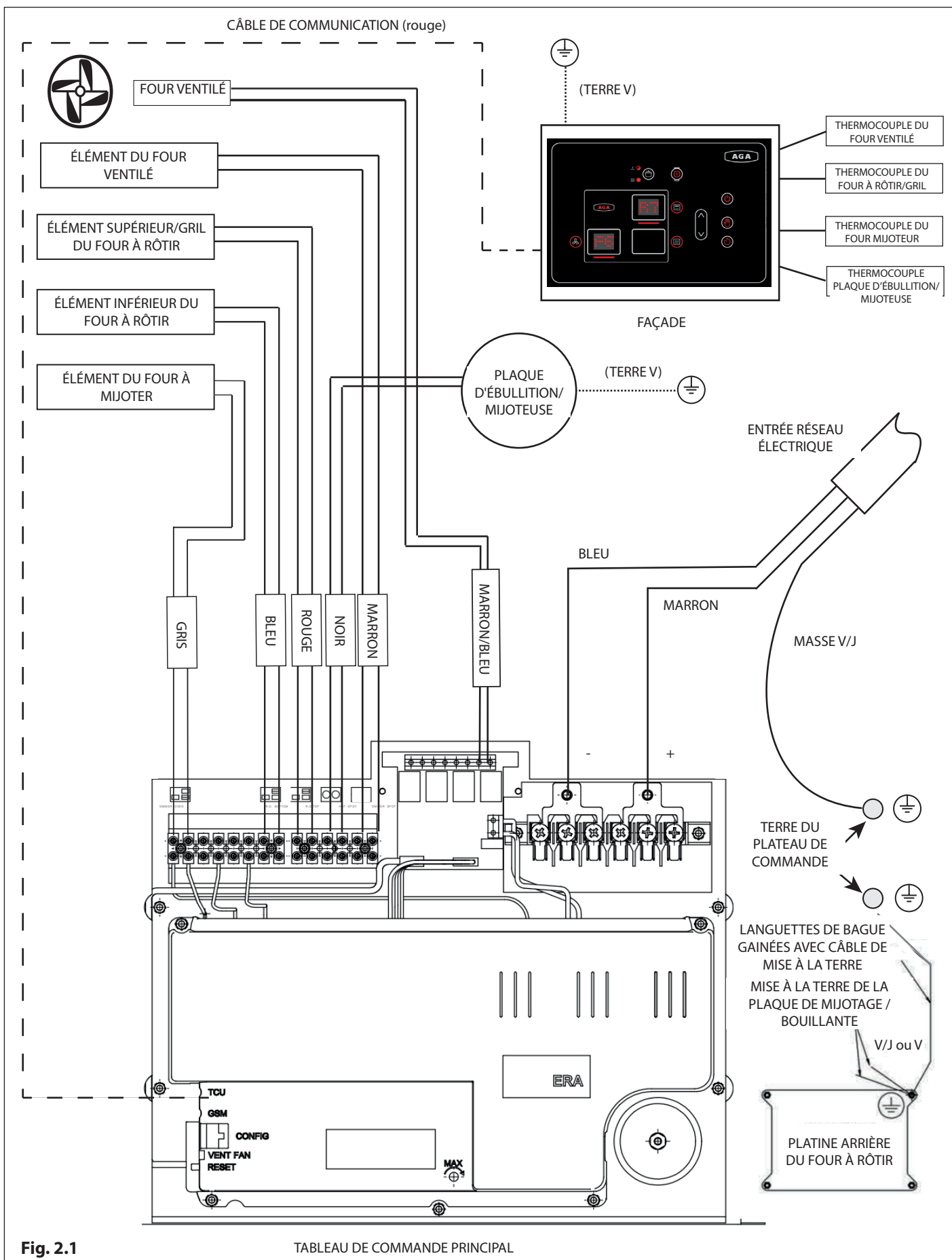
AGDN 100517

CAPUCHON AIMANTÉ À
L'EFFIGIE DE LA MARQUE POUR
COUVRIR LA TÊTE DE VIS



1. Les capuchons magnétiques de la main courante se fixent à la vis qui relie la main courante à la plaque supérieure.

Schéma de câblage





AGA CLOUD, THE FIRST AGA RECIPE APP

Download AGA Cloud to view a host of delicious step-by-step recipes tailored to your AGA appliance.

Available only in the United Kingdom and Ireland.



With AGA Rangemaster's policy of continuous product improvement, the Company reserves the right to change specifications and make modifications to the appliances described and illustrated at any time.



Manufactured By
AGA Rangemaster
Station Road
Ketley Telford
Shropshire TF1 5AQ
England

www.agaliving.com
www.agacookshop.co.uk

